



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 8. mája 2014
(OR. en)**

9631/14

LIMITE

**PESC 476
COEST 160
FIN 339**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny

ROZHODNUTIE RADY 2014/.../SZBP

Z ...,

**ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP
o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša
alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

keďže:

- (1) Rada 17. marca 2014 prijala rozhodnutie 2014/145/SZBP¹.
- (2) Vzhľadom na vážnosť situácie na Ukrajine by sa obmedzenia týkajúce sa vstupu a zmrazenia finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov mali uplatňovať na fyzické osoby, ktoré sú zodpovedné za konanie alebo politiky, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilita či bezpečnosť na Ukrajine, alebo ktorými sa kladú prekážky v práci medzinárodných organizácií na Ukrajine, takéto konanie alebo politiky aktívne podporujú alebo ich aktívne vykonávajú, ako aj fyzické alebo právnické osoby, ktoré sú s nimi spojené, alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány na Kryme alebo v Sevastopole, ktorých vlastníctvo sa previedlo v rozpore s ukrajinským právom, alebo právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré majú z takého prevodu prospech. Tými, ktorí majú prospech z uvedeného prevodu vlastníctva, sa rozumejú právnické osoby, subjekty alebo orgány, ktoré sa stali vlastníckmi majetku prevedeného v rozpore s ukrajinským právom po anexii Krymu a Sevastopoľa.

¹ Rozhodnutie Rady 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 16).

- (3) Rada sa okrem toho domnieva, že do zoznamu osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, ako sa uvádza v prílohe k rozhodnutiu 2014/145/SZBP, by sa mali doplniť ďalšie osoby a subjekty.
- (4) Na vykonanie určitých opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie.
- (5) Rozhodnutie 2014/145/SZBP by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2014/145/SZBP sa týmto mení takto:

(1) V článku 1 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na to, aby zabránili vstupu na svoje územie alebo prechodu cez svoje územie fyzických osôb, ktoré sú zodpovedné za konanie alebo politiky, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilita či bezpečnosť na Ukrajine, alebo ktorými sa kladú prekážky v práci medzinárodných organizácií na Ukrajine, takéto konanie alebo politiky aktívne podporujú alebo ich aktívne vykonávajú, ako aj fyzických osôb, ktoré sú s nimi spojené, pričom zoznam takýchto osôb sa uvádza v prílohe.“.

(2) V článku 2 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Zmrazujú sa všetky finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré patria fyzickým osobám, ktoré sú zodpovedné za konanie alebo politiky, ktorými sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilita či bezpečnosť na Ukrajine, alebo ktorými sa kladú prekážky v práci medzinárodných organizácií na Ukrajine, takéto konanie alebo politiky aktívne podporujú alebo ich aktívne vykonávajú, ako aj fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú s nimi spojené, alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom na Kryme alebo v Sevastopole, ktorých vlastníctvo sa previedlo v rozpore s ukrajinským právom, alebo právnickým osobám, subjektom alebo orgánom, ktoré majú z takeého prevodu prospech, ako aj finančné prostriedky a hospodárske zdroje, ktoré sú v držbe alebo pod kontrolou takýchto fyzických osôb, právnických osôb, subjektov alebo orgánov, pričom zoznam takýchto fyzických osôb, právnických osôb, subjektov alebo orgánov sa uvádza v prílohe.“.

(3) V článku 3 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Rada konajúca jednomyseľne na návrh členského štátu alebo vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku rozhodne o stanovení a zmene zoznamu uvedeného v prílohe.“.

Článok 2

Osoby a subjekty uvedené v zozname v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa dopĺňajú do zoznamu uvedeného v prílohe k rozhodnutiu 2014/145/SZBP.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

Zoznam osôb a subjektov podľa článku 2.

...
